

УДК 372.878

**ПСИХОЛОГО-ПЕДАГОГИЧЕСКИЕ АСПЕКТЫ ПРОЦЕССА
СТАНОВЛЕНИЯ ИНТЕРПРЕТАЦИИ МУЗЫКАЛЬНОГО
ТЕКСТА НА УРОКАХ ФОРТЕПИАНО ДЕТСКОЙ
МУЗЫКАЛЬНОЙ ШКОЛЫ И ДЕТСКОЙ ШКОЛЫ ИСКУССТВ**

Заболотная Л.И.

МБУ ДО «Детская школа искусств № 2», Волгоград, e-mail: lyu99778735@mail.ru

В статье рассматриваются психолого-педагогические аспекты музыкально-образовательного процесса в детской музыкальной школе и детской школе искусств с теоретическим и практическим обоснованием целенаправленности педагогического воздействия на становление интерпретации музыкального текста на уроках фортепиано. Выявлена целесообразность трех основных функций образовательного процесса на уроках фортепиано – обучения, воспитания и развития, реализация которых не только создает возможности для приобретения учащимися новых знаний и исполнительских умений, но и содержит огромный потенциал для развития их личностно-творческих качеств, необходимых для построения собственной исполнительской интерпретации. Обучающая функция процесса становления интерпретации музыкального текста на уроках фортепиано направлена на моделирование учащимися собственной исполнительской интерпретации. Воспитательная функция заключается в целенаправленном педагогическом воздействии на личность обучаемого для формирования его личностных качеств и развивающая функция процесса становления интерпретации музыкального текста на уроках фортепиано проявляется в процессе познания нотного текста музыкального произведения как особенной системы развития в учащемся-музыканте способности к мышлению. Рассматриваются принципы, обеспечивающие эффективность процесса становления интерпретации музыкального текста на уроках фортепиано. Выделены две основные группы принципов – общепедагогические и специальные, обеспечивающие целостность педагогического процесса в условиях музыкального образования и действенные в контексте становления интерпретации музыкального текста.

Ключевые слова: интерпретация музыкального текста, образовательный процесс, педагогическое воздействие, детская музыкальная школа и детская школа искусств, становление интерпретации, исполнительская интерпретационная концепция

**PSYCHOLOGICAL AND PEDAGOGICAL ASPECTS OF THE PROCESS
OF FORMATION OF THE INTERPRETATION OF THE MUSICAL
TEXT IN CHILDREN’S MUSIC SCHOOLS AND CHILDREN’S
ART SCHOOLS PIANO LESSONS**

Zabolotnaya L.I.

Children’s art school № 2, Volgograd, e-mail: lyu99778735@mail.ru

The article deals with the psychological and pedagogical aspects of the musical and educational process in the children’s music schools and children’s art schools with the theoretical and practical justification of the pedagogical impact on the formation of the musical text interpretation in piano lessons. Training, education and development are three main functions of the educational process at the piano lessons. Implementation of those functions creates conditions for student’s knowledge acquisition and execution skills; also it has the potential for creating individual execution interpretation. The training function of the process of formation of the interpretation of the musical text at piano lessons is aimed at modeling students’ own performing interpretation. The educational function consists in purposeful pedagogical influence on the personality of the trainee for formation of his personal qualities and the developmental function of process of formation of interpretation of the musical text at piano lessons is shown in the course of knowledge of the musical text of a musical work as special system of development in the pupil-musician of ability to thinking. The principles that ensure the effectiveness of the process of formation of the interpretation of the musical text in piano lessons are considered. Two main groups of principles are identified – general pedagogical and special pedagogical, ensuring the integrity of the pedagogical process in terms of music education and effective in the context of the formation of the interpretation of the musical text.

Keywords: interpretation of the musical text, educational process, pedagogical influence, children’s music school and children’s art school, formation of interpretation, performance and interpretation concept

Интерпретация музыкального произведения, как наиболее значимая проблема музыкального искусства, к которой обращались великие исполнители и педагоги (Л.С. Ауэр, Г.М. Коган, Е.Я. Либерман, А.Е. Майкапар, А.Г. Рубинштейн, С.В. Рахманинов, Г.Г. Нейгауз и др.), особую актуальность приобретает в музыкально-исполнительской деятельности, формируемой в исполнительском классе. Для музыкаль-

ной педагогики исполнительского направления, вектор которой направлен на воспитание яркой, всесторонне развитой личности с богатым творческим потенциалом, чрезвычайно важно изучение вопросов, связанных с интерпретацией музыкального текста, как особой творческой деятельностью учащегося-музыканта. За последние годы посвящено немалое количество исследований и научных трудов подготовке творчески

развитой личности, которая невозможна без актуализации в образовательном процессе феномена интерпретации и формирования на этой основе соответствующих профессиональных и личностных качеств (И.В. Арановская, А.В. Малинковская, М.Д. Корноухов, А.И. Николаева, Е.Р. Сизова и др.).

Цель исследования: определение психолого-педагогического обеспечения процесса становления интерпретации музыкального текста, как условия творческого развития учащихся-подростков в образовательном процессе учреждений системы дополнительного музыкального образования.

Материалы и методы исследования

В ходе исследования в целях выявления и определения психолого-педагогического обеспечения процесса становления интерпретации музыкального текста, как условия творческого развития учащихся-подростков в образовательном процессе учреждений системы дополнительного музыкального образования использовались научные труды, исследования и публикации по педагогике и психологии с применением методов анализа, синтеза, обобщения и построения гипотезы.

Результаты исследования и их обсуждение

Сфера дополнительного музыкального образования детей (детские музыкальные школы и детские школы искусств), где обучающиеся получают знания об искусстве, приобретают умения и навыки музыкального исполнительства, овладевают способами творческой реализации, играет особую роль в приобретении учащимися-музыкантами интерпретационного опыта. Музыкально-образовательный процесс в детской музыкальной школе и детской школе искусств построен с учетом специфики обучения, ориентированной на слуховую, исполнительскую, а также композиторскую деятельность учащихся-музыкантов. Реализация трех основных функций образовательного процесса – обучения, воспитания и развития способствует процессу становления интерпретации музыкального текста в классе фортепиано при условии целенаправленности педагогического воздействия.

Так, *обучающая функция* процесса становления интерпретации музыкального текста на уроках фортепиано заключается в моделировании учащимися собственной исполнительской интерпретации. Сложный путь от первого знакомства с нотным текстом музыкального произведения до моделирования собственной исполнительской интерпретационной концепции требует

от учащегося-музыканта активной поисковой деятельности, в ходе которой возникают глубокие личностные изменения. Это позволяет рассматривать обучающую функцию процесса становления интерпретации музыкального текста с позиции современной педагогической науки и утвердившегося мнения о том, что обучение – это не только передача знаний от педагога к ученику (Б.С. Гершунский, В.А. Сластенин и др.). Данный подход не только создает возможности для приобретения учащимися новых знаний, умений и навыков, но и содержит огромный потенциальный ресурс для развития их личностно-творческих качеств в ходе учебного процесса исполнительского класса.

Следует согласиться с точкой зрения М.Д. Корноухова, что в этом случае деятельность педагога можно обозначить как целенаправленное руководство работой обучающегося по определенным направлениям, выбранным индивидуально, в контексте развития конкретной личности [1, с. 20]. Среди предложенных М.Д. Корноуховым направлений, применительно к проблеме интерпретации музыкального текста, мы выделили следующие:

1. Создание положительных мотивационных установок на повышение качества аналитического изучения нотного текста.
2. Анализ нотного текста как «текста культуры».
3. Осознание нотного текста как проекции индивидуального авторского почерка, определение его специфических характеристик, особенностей образного смысла.
4. Герменевтическая основа изучения нотного текста; «герменевтический круг» как ключевой метод учебно-исследовательской деятельности.

Необходимо также рассмотреть деятельностно-практический аспект процесса обучения на уроках фортепиано, связанный с творческим «приращением художественных смыслов» в интерпретационной деятельности (М.Д. Корноухов, А.И. Николаева, А.В. Малинковская, Е.Я. Либерман, Л.А. Баренбойм и др.). Интерпретация музыкального текста как особо творческая деятельность только тогда имеет смысл, когда применяется в практической учебной деятельности. Так, аккумулированные теоретические знания, приобретенные художественно-технические исполнительские умения и навыки, обогащенные индивидуальностью личности учащегося, вступают во взаимодействие с музыкальным произведением и творчески проявляются в исполнительской интерпретации.

Воспитательная функция процесса становления интерпретации музыкального тек-

ста на уроках фортепиано заключена в целенаправленном педагогическом воздействии на личность обучаемого для формирования его личностных качеств (В.П. Зинченко, А.Н. Малюков, А.И. Николаева, Е.Р. Сизова и др.). В моделировании учащимся собственной исполнительской интерпретационной концепции изучаемого музыкального произведения отображается не только природа его исполнительских возможностей, но и личностные характеристики, индивидуальные свойства и качественные особенности характера. Следовательно, педагог, воздействуя на процесс становления интерпретации музыкального текста в ходе руководства им и его контроля, оказывает влияние и на личность своего ученика.

Пути такого воздействия предопределены процессом понимания учащимся музыкантом духовного смысла музыки, который становится в ходе становления интерпретации музыкального текста его «личностным смыслом», преобразуясь в элемент смысловой структуры субъекта. Как отмечается в научной литературе, механизмом такого воспитательного воздействия служит эмпатия, как творческая способность человека к отождествлению собственного «Я» с «Я» воображаемым (Н.Б. Берхин, М.Е. Марков, И.И. Силантьева, Т.А. Барышева и др.). Так, по мнению А.И. Николаевой, «в процессе эмпатии преобразуется личность человека: развиваясь и вбирая в себя черты «другого», личностное «Я» становится шире, богаче, тоньше» [2, с. 181]. Учащийся эмоционально погружается в мир музыкального произведения, перевоплощается в создаваемый композитором образ, отождествляет себя с ним, оценивая поступки воображаемого героя как свои собственные. В этом случае художественно-содержательная составляющая музыкального произведения значительно влияет на личность учащегося-интерпретатора, поскольку созданный им художественно-музыкальный образ становится частью его собственной психической структуры. По мнению Т.А. Барышевой, «эмпатия необходима для художественного творчества. Искусство развивает и «проектирует» эту способность человека, которая в дальнейшем переносится во все сферы жизни» [3, с. 144].

Таким образом, интерпретационная деятельность всегда предполагает определенные аксиологические ориентиры, что связано, прежде всего, с актуализацией в интерпретационной деятельности диалоговых субъектных отношений учащегося с автором музыкального произведения. Духовная составляющая автора всегда при-

сутствует как в акустической, так и в графической сторонах музыкального сочинения, отражая целый комплекс личностных и мировоззренческих характеристик композитора, которые нельзя не учитывать, создавая собственную интерпретацию авторского произведения. Только в этом случае интерпретация музыкального текста будет носить ценностный характер.

Развивающая функция процесса становления интерпретации музыкального текста на уроках фортепиано проявляется в процессе познания нотного текста музыкального произведения как особенной системы развития в учащемся способности к мышлению.

В ходе обучения в классе фортепиано, в условиях музыкально-исполнительской деятельности учащихся-музыкантов, оказываются задействованными все виды мышления как познавательного процесса. Также на уроках фортепиано, в процессе моделирования собственной исполнительской концепции музыкального произведения у обучаемых развиваются не только интеллектуальная, но и эмоциональная составляющие личности, поскольку в данном случае интерпретация является видом музыкального творчества, в который вовлечены обе эти психологические сферы.

Необходимо отметить, что в процессе обучения игре на фортепиано у учащихся-музыкантов актуализируется такое важное качество, как способность к обобщениям. Многие известные психологи и педагоги (Дж. Дьюи, Г.М. Коган, А. Маслоу, Л.А. Баренбойм, Г.М. Цыпин и др.) отмечают данное качество как одно из важнейших в процессе развития личности.

Применительно к вопросу становления интерпретации музыкального текста в классе фортепиано можно говорить о развитии данного качества на разных уровнях работы с нотным текстом музыкального произведения. Так, выявляя принадлежность определенного музыкального произведения к конкретной исторической эпохе и стилю, музыкальному жанру и форме, учащийся экстраполирует полученные знания и на другие музыкальные тексты, обладающие идентичными признаками. В дальнейшем способность к обобщениям будет проявляться не только применительно к внешней стороне изучаемых музыкальных произведений, но и касаться их художественного содержания, спецификой образно-смыслового строя, различных музыкально-исполнительских аспектов, что, в свою очередь станет основой для подхода учащегося к музыкальному тексту произведения как к «тексту культуры». Следует

согласиться с М.Д. Корноуховым в том, что знания, полученные учащимися в результате развития способности к обобщениям, возможно, не смогут претендовать на стопроцентную доказательность, но в качестве учебного материала они будут, несомненно, ценны, поскольку получены в самостоятельной исследовательской работе [1, с. 118].

Как отмечает И.В. Арановская, «...качество создания исполнителем собственной интерпретационной модели музыкального произведения детерминировано качеством изучения им авторского текста... Музыкальный текст... требует от исполнителя умений создавать идеальные модели целого, опираясь на наиболее существенные в смысловом отношении моменты музыкального высказывания, а также разворачивать исходный музыкальный замысел в последовательность языковых элементов, где их индивидуальная комбинация есть выражение мысли» [4, с. 59]. Так, реализация развивающей функции становления интерпретации музыкального текста в классе фортепиано связана с художественно-познавательной составляющей учебного процесса, проявляющейся в поисковой активности учащихся. Поиск замысла, «приводящий к выбору из ряда возникающих альтернатив» (А.Р. Лурия) [5] и придания личного смысла, в свою очередь обуславливает создание учащимся-музыкантом своего внутреннего мира, который вбирает в себя все образные и смысловые интерпретации мира внешнего. Как отмечает Л.А. Микешина, в этом случае «субъект интерпретирующий» предстает для нас в условиях образования как «субъект познающий» [1], что является не менее значимым, чем обычная аккумуляция знаний обучаемым.

Таким образом, именно реализация развивающей функции интерпретации музыкального текста в образовательном процессе на уроках фортепиано обеспечивает учащимся возможность проявления широты знаний и разнообразия личностных качеств, что, в свою очередь, позволяет сделать вывод о том, что за каждой интерпретацией музыкального текста стоит личность и индивидуальность учащегося, особенная во всех своих проявлениях.

Исходя из вышеизложенного, большое значение приобретает вопрос о педагогических принципах, нацеленных на достижение эффективности процесса становления интерпретации музыкального текста в исполнительском классе фортепиано.

К настоящему времени в фундаментальных исследованиях в области педагогики музыкального образования (Э.Б. Абдуллин, М.Д. Корноухов, Е.В. Николаева, А.И. Ни-

колаева, Е.Р. Сизова) обоснован ряд принципов реализации целостного педагогического процесса. Несмотря на различные подходы к содержательному наполнению каждого из предложенных в том или ином исследовании принципов, все ученые выделяют две основные группы принципов – общепедагогические и специальные, подчеркивая, что именно эти принципы обеспечивают целостность педагогического процесса в условиях музыкального образования.

Среди общепедагогических принципов, особенно действенных в контексте становления интерпретации музыкального текста на уроках фортепиано, выделим ряд принципов. При их выделении мы опирались на текстоцентрическую парадигму, предложенную М.Д. Корноуховым, по мнению которого целью текстоцентрической парадигмы является творческое развитие личности будущего педагога-музыканта путем формирования его интерпретационной культуры [6].

Среди общепедагогических принципов, рассмотренных М.Д. Корноуховым в своем исследовании [1], можно выделить, прежде всего, *принцип гуманистической направленности*, реализация которого обусловлена «сопряжением художественных смыслов», заложенных автором в музыкальном тексте и учащимся в индивидуальной исполнительской интерпретаторской концепции.

Действие *принципа научности* связано с изучением музыкального текста с позиции герменевтики. Следует согласиться с М.Д. Корноуховым в том, что понимание музыкального текста как смысловой структуры с признаками, как самого автора, так и современной ему культуры, ставит данный подход на научную основу, усиливая в педагогическом процессе исследовательское художественно-творческое начало [1, с. 283].

Принцип наглядности является одним из важнейших в организации целостного процесса обучения. Наглядность обеспечивают непосредственно сами нотные тексты разных исторических стилей, форм и жанров. Музыкальные тексты подвергаются совместному (педагог и учащийся) грамматическому и психологическому анализу, раскрытию авторского замысла и поиску путей воплощения собственной исполнительской концепции, т.е. интерпретации.

Принцип преемственности, последовательности и систематичности обусловлен объективно существующими этапами познания, взаимосвязью чувственного и логического, рационального и иррационального, сознательного и бессознательного. Данный принцип на основе герменевтического подхода может реализовываться в педагогиче-

ском процессе «от простого к сложному», как последовательное и систематичное изучение музыкального текста. Начиная с логико-познавательной процедуры расшифровки художественной информации к постижению бессознательных (иррациональных) пластов музыкального текста и пониманию авторского замысла, заложенного в нем.

Принцип опоры на индивидуальные качества учащегося заключается в выборе индивидуальных решений, определении смысловых акцентов на том или ином аспекте анализа музыкального текста, учитывая личностные характеристики, психические, интеллектуальные и эмоциональные качества, а также исходный уровень подготовки учащегося.

Среди специальных принципов, обеспечивающих наибольшую эффективность становления интерпретации музыкального текста на уроках фортепиано, выделим ряд принципов. При их выделении мы также опирались на обоснованную М.Д. Корноуховым текстоцентрическую парадигму становления интерпретационной культуры учащегося-музыканта, поскольку содержательное наполнение данных принципов должно непосредственно обеспечивать становление интерпретации музыкального текста на уроках фортепиано и, как следствие, способствовать развитию интерпретационного творчества учащихся-музыкантов.

Принцип полисемичности музыкального искусства, на наш взгляд, определяет направленность субъекта музыкального образования на постоянное самосовершенствование, развитие, творческий поиск. Только на основе действия данного принципа к учащемуся-музыканту приходит понимание того, что не может быть одной, единственно верной интерпретации.

Принцип диалогового творчества в музыкальном образовании обусловлен, как отмечается во многих исследованиях (М.Д. Корноухов, И.В. Арановская, Е.Ю. Юлпатов и др.) множеством разноразличных диалогических цепочек. Становление интерпретации музыкального текста на уроке фортепиано невозможно вне диалога, поскольку любая интерпретационная деятельность рождается из диалога и направлена на диалоговые взаимоотношения. На уроках фортепиано в детской музыкальной школе и детской школе искусств, помимо ключевой цепочки «учитель – ученик», актуализируется воображаемый диалог учащегося-музыканта с героем или автором музыкального произведения. Как справедливо отмечает М.Д. Корноухов, именно музыкальному

образованию свойственна специфичность диалоговых дихотомий: когда «одна диалоговая цепочка неизбежно порождает следующую, уже направленную к другому субъекту (или субъектам)» [1, с. 132].

Принцип толерантности различных интерпретаций является совершенно незаменимым для моделирования учащимся собственной исполнительской интерпретационной версии музыкального произведения, которая обусловлена анализом других интерпретаций, степени их убедительности, соответствия определенным стилистическим и художественным критериям, авторскому содержанию и замыслу, жанровым характеристикам, музыкальному языку и т.д. Действие этого принципа предполагает «включение» других мнений, версий, трактовок, интерпретаций в собственное индивидуальное «поле осмысления», что, в свою очередь, поднимает процесс исполнительской интерпретации до уровня процесса художественного творчества.

Принцип методологического анализа как механизма построения интерпретационной модели музыкального произведения заключается в индивидуальном субъективном толковании объективных данных, информации, фактов, связанных с изучаемым на уроке фортепиано музыкальным произведением, которое обязательно должно быть окрашено индивидуальным личностным восприятием учащегося, особенностями его характера, мировоззренческими позициями и жизненным опытом. И хотя этот принцип нашел свое применение, прежде всего, в ходе решения профессиональных задач музыкально-педагогической подготовки в вузе (Э.Б. Абдуллин, А.В. Малинковская, Е.В. Николаева, А.И. Николаева, А.И. Щербакова, Б.М. Целковников), мы полагаем, что вышеназванный принцип должен стать одним из фундаментальных основ процесса становления интерпретации музыкального текста на уроках фортепиано, поскольку он заложен в самой сути обучения музыке и объективно связан с исполнительской деятельностью обучаемых.

Заключение

Исходя из вышеизложенного, можно сделать вывод о том, что представленные и рассматриваемые психолого-педагогические аспекты музыкально-образовательного процесса детской музыкальной школы и детской школы искусств, будут способствовать становлению интерпретации музыкального текста на уроках фортепиано с помощью реализации трех основных функций образовательного процесса – обучения, воспитания и развития, с опорой на общепедагогиче-

ские и специальные принципы с необходимостью решения ряда педагогических задач, направленных не только на приобретение учащимися новых знаний, умений и исполнительских навыков, но и на формирование личностных и интерпретационно-творческих качеств обучаемых, позволяющих учащимся-музыкантам реализовать себя как исполнителя-интерпретатора.

Список литературы

1. Корноухов М.Д. Феномен исполнительской интерпретации в музыкально-педагогическом образовании: методологический аспект: дис. ... докт. пед. наук. Москва, 2011. 550 с.
2. Николаева А.И. Категория художественного стиля в теории и практике преподавания музыки: дис. ... докт. пед. наук. Москва, 2004. 455 с.
3. Барышева Т.А. Психология развития креативности: теория, диагностика, технологии. СПб.: Изд-во ВВМ, 2016. 316 с.
4. Арановская И.В. Музыкальное исполнительство как междисциплинарный феномен // Известия ВГПУ. 2013. № 8 (83). С. 57–60.
5. Лурия А.Р. Язык и сознание / Под ред. Е.Д. Хомской. М., 1979. 320 с.
6. Корноухов М.Д. Текстocентрический подход в системе инструментальной подготовки будущего педагога-музыканта на современном этапе // XXII Царскосельские чтения: материалы международной научной конференции (Санкт-Петербург, 23–24 апреля 2018 г.). СПб.: Издательство Ленинградского государственного университета им. А.С. Пушкина, 2018. С. 262–265.